

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 juli 2026

WETSONTWERP

**tot omzetting van Richtlijn (EU) 2023/2225
van het Europees Parlement en
de Raad van 18 oktober 2023 inzake
kredietovereenkomsten voor consumenten en
tot intrekking van Richtlijn 2008/48/EG en
tot wijziging van sommige bepalingen
van het Wetboek van economisch recht**

Verslag van de tweede lezing

namens de commissie
voor Economie,
Consumentenbescherming
en Digitalisering
uitgebracht door
mevrouw **Lieve Truyman**

Inhoud	Blz.
I. Procedure.....	3
II. Algemene bespreking.....	3
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	7
Bijlage: wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst..	16

Zie:

Doc 56 1531/ (2025/2026):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag van de eerste lezing.
- 004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 005: Amendementen.

Zie ook:

- 007: Tekst aangenomen in tweede lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 juillet 2026

PROJET DE LOI

**transposant la directive (UE) 2023/2225
du Parlement européen et
du Conseil du 18 octobre 2023 relative
aux contrats de crédit aux consommateurs et
abrogeant la directive 2008/48/CE et
modifiant certaines dispositions
du Code de droit économique**

Rapport de la deuxième lecture

fait au nom de la commission
de l'Économie,
de la Protection des consommateurs
et de la Digitalisation
par
Mme **Lieve Truyman**

Sommaire	Pages
I. Procédure.....	3
II. Discussion générale.....	3
III. Discussion des articles et votes.....	7
Annexe: note de légistique du Service juridique.....	24

Voir:

Doc 56 1531/ (2025/2026):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport de la première lecture.
- 004: Articles adoptés en première lecture.
- 005: Amendements.

Voir aussi:

- 007: Texte adopté en deuxième lecture.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Roberto D'Amico

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Michael Freilich, Lieve Truymans, Charlotte Verkeyn
VB	Dieter Keuten, Reccino Van Lommel
MR	Anthony Dufrane, Youssef Handichi
PS	Patrick Prévot, Sophie Thémont
PVDA-PTB	Roberto D'Amico, Annik Van den Bosch
Les Engagés	Julien Matagne, Ismaël Nuino
Vooruit	Nele Daenen
cd&v	Leentje Grillaert
Ecolo-Groen	Meyrem Almaci
Anders.	Steven Coenegrachts

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Katrijn van Riet, Jeroen Bergers, Dorien Cuylaerts, Wouter Raskin
Kurt Moons, Lode Vereeck, Wouter Vermeersch
Georges-Louis Bouchez, Gilles Foret, Florence Reuter
Hugues Bayet, Ridouane Chahid, Christophe Lacroix
Kim De Witte, Raoul Hedebouw, Nadia Moscufo
Serge Hilgsmann, Anne Pirson, Carmen Ramlot
Jeroen Soete, Alain Yzermans
Tine Gielis, Nathalie Muylle
Rajae Maouane, Dieter Vanbesien
Sandro Di Nunzio, Kjell Vander Elst

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Anders.	: Anders.
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Versio provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

DAMES EN HEREN,

Met toepassing van artikel 83 van het Kamerreglement heeft uw commissie tijdens haar vergadering van 24 juni 2026 een tweede lezing gehouden over de artikelen van het wetsontwerp die zij in eerste lezing had aangenomen tijdens haar vergadering van 2 juni 2026 (DOC 56 1531/004).

I. — PROCEDURE

Tijdens de vergadering van 24 juni 2026 heeft de commissie kennisgenomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst van de Kamer inzake de in eerste lezing aangenomen artikelen van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp. Deze nota wordt in de bijlage van dit verslag opgenomen.

De heer David Clarinval, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw, sluit zich aan bij alle opmerkingen uit de wetgevingstechnische nota, net zoals de heer Rob Beenders, minister van Consumentenbescherming, Sociale fraudebestrijding, Personen met een handicap en Gelijke Kansen.

De vice-eersteminister bevestigt dat uit de analyse van de FOD Economie blijkt dat drie technische amendementen noodzakelijk zijn, wil men rekening houden met de opmerkingen, met name die onder randnummer 1. Daartoe dient de heer Anthony Dufrane c.s. de amendementen nrs. 8 tot 10 (DOC 56 1531/005) in.

De opmerkingen bij de andere punten alsook enkele technische verbeteringen van minder belang werden met instemming van de commissie rechtstreeks in de tekst verwerkt.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Anthony Dufrane (MR) legt uit dat de amendementen nrs. 8 en 9 – die betrekking hebben op de artikelen 17 en 18 van het wetsontwerp, ertoe strekken de respectievelijk de artikelen VII.70 en VII.71 van het Wetboek van economisch recht te vervangen – beogen rekening te houden met de doorgevoerde wijzigingen naar aanleiding van de omzetting van Richtlijn (EU) 2023/2673 (de zogenaamde DMFSD-richtlijn) (zie DOC 56 1532). Als gevolg van die wijzigingen moeten bepaalde verwijzingen naar boek VI van het Wetboek van economisch recht (WER) inderdaad worden gecorrigeerd.

MESDAMES, MESSIEURS,

En application de l'article 83 du règlement de la Chambre, votre commission a, au cours de sa réunion du 24 juin 2026, procédé à une deuxième lecture des articles du projet de loi adoptés en première lecture au cours de sa réunion du 2 juin 2026 (DOC 56 1531/004).

I. — PROCÉDURE

Au cours de la réunion du 24 juin 2026, la commission a pris connaissance de la note de légistique du Service juridique de la Chambre concernant les articles adoptés en première lecture du projet de loi à l'examen. Cette note est annexée au présent rapport.

M. David Clarinval, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et de l'Agriculture, se rallie à l'ensemble des remarques figurant dans cette note de légistique, tout comme M. Rob Beenders, ministre de la Protection des consommateurs, de la Lutte contre la Fraude sociale, des Personnes handicapées et de l'Égalité des chances.

Le vice-premier ministre confirme qu'il ressort de l'analyse du SPF Économie que trois amendements techniques sont nécessaires afin de tenir compte des remarques formulées, notamment de l'observation 1. À cette fin, M. Anthony Dufrane et consorts présentent les amendements n^{os} 8 à 10 (DOC 56 1531/005).

Les observations formulées aux autres points ont été directement imputées dans le texte, avec l'accord de la commission, de même que quelques améliorations techniques de moindre importance.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Anthony Dufrane (MR) explique que les amendements n^{os} 8 et 9 – relatifs aux articles 17 et 18 du projet de loi tendant à remplacer respectivement les articles VII.70 et VII.71 du Code de droit économique – visent à tenir compte des modifications apportées par la transposition de la directive (UE) 2023/2673 (dite DMFSD) (voir DOC 56 1532). Suite à ces modifications, certaines références au livre VI du Code de droit économique (CDE) doivent en effet être corrigées.

Voorts is amendement nr. 9 bedoeld als verduidelijking van de draagwijdte van de verplichting om de consument, op diens verzoek, een exemplaar van de ontwerp kredietovereenkomst te verstrekken. De oorspronkelijke versie bepaalde dat een exemplaar van de ontwerp kredietovereenkomst aan de consument moet worden verstrekt, zonder uitdrukkelijk aan te geven welke professionele actoren aan die informatieverplichting moeten voldoen.

Bovendien werd de uitzondering op die verplichting geformuleerd met verwijzing naar de kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar, terwijl de beslissing om de kredietovereenkomst al dan niet te sluiten uiteindelijk toekomt aan de kredietgever. Om de rechtszekerheid te versterken en rekening te houden met de opmerkingen van de Raad van State in advies nr. 78.606/1 van 29 januari 2026, wordt verduidelijkt dat de ontwerp kredietovereenkomst wordt verstrekt door de kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar. Tevens wordt verduidelijkt dat de uitzondering op die verplichting uitsluitend wordt beoordeeld in het licht van het voornemen van de kredietgever om de kredietovereenkomst met de consument te sluiten, overeenkomstig artikel 14, lid 8, van Richtlijn (EU) 2023/2225.

Die aanpassing zorgt voor een betere samenhang tussen de actoren die betrokken zijn bij de precontractuele fase en hun respectieve verantwoordelijkheid. Tegelijk voorkomt ze elke onduidelijkheid over de draagwijdte van de in die bepaling opgenomen uitzondering.

Tot slot beoogt amendement nr. 10, middels een wijziging van artikel 20 van het wetsontwerp, dat ertoe strekt artikel VII.74 WER te vervangen, artikel 12, lid 1, van Richtlijn (EU) 2023/2225 correct om te zetten. De oorspronkelijke formulering gaf de structuur van de richtlijn niet getrouw weer, doordat geen duidelijk onderscheid werd gemaakt tussen de verplichting om de consument een passende toelichting te verstrekken en de door de richtlijn vereiste informatie-elementen als basis voor die toelichting.

De heer Dieter Keuten (VB) brengt kort de positie van de Vlaams Belangfractie in herinnering met betrekking tot het voorliggende wetsontwerp. Hij erkent dat de omzetting die met dit wetsontwerp wordt beoogd, een aantal positieve elementen bevat. Zo wordt onder meer de bescherming tegen overmatige schuldenlasten versterkt, worden minderjarigen beter beschermd, wordt voorzien in menselijke tussenkomst bij geautomatiseerde beslissingen en wordt het recht om vergeten te worden uitgebreid.

De heer Keuten benadrukt evenwel dat het Vlaams Belang bezorgd blijft over de disproportionele impact

Par ailleurs, l'amendement n° 9 tend à clarifier la portée de l'obligation de remise, à la demande du consommateur, d'un exemplaire du projet de contrat de crédit. Dans sa version initiale, la disposition prévoyait qu'un exemplaire du projet de contrat de crédit est fourni au consommateur, sans identifier expressément le ou les professionnels tenus de satisfaire à cette obligation.

En outre, l'exception à cette obligation était formulée par la référence au prêteur et, le cas échéant, à l'intermédiaire de crédit, alors que la décision de conclure ou non le contrat de crédit relève en définitive du prêteur. Afin de renforcer la sécurité juridique et de tenir compte des observations formulées par le Conseil d'État dans son avis n° 78.606/1 du 29 janvier 2026, il est précisé que le projet de contrat est fourni par le prêteur et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit. Il est également précisé que l'exception à cette obligation s'applique uniquement au regard de l'intention du prêteur de conclure le contrat de crédit avec le consommateur, conformément à l'article 14, paragraphe 8, de la directive (UE) 2023/2225.

Cette adaptation permet d'assurer une meilleure cohérence entre les personnes intervenant dans la phase précontractuelle et la responsabilité qui leur incombe, tout en évitant toute ambiguïté quant à la portée de l'exception prévue par la disposition.

Finalement, l'amendement n° 10 vise à assurer, à travers une modification de l'article 20 du projet de loi tendant à remplacer l'article VII.74 du CDE, une transposition correcte de l'article 12, paragraphe 1, de la directive (UE) 2023/2225. La formulation initiale ne reflétait pas fidèlement la structure de la directive, en ne distinguant pas clairement l'obligation de fournir une explication adéquate au consommateur et les éléments d'information devant servir de support à cette explication, tels qu'exigés par la directive.

M. Dieter Keuten (VB) rappelle brièvement la position du groupe Vlaams Belang concernant le projet de loi à l'examen. Il reconnaît que la transposition visée par ce projet de loi comporte plusieurs éléments positifs, parmi lesquels le renforcement de la protection contre le surendettement, une meilleure protection des mineurs, la garantie d'une intervention humaine dans les décisions automatisées et l'extension du droit à l'oubli.

Le Vlaams Belang demeure toutefois préoccupé par l'impact disproportionné de ces mesures sur l'économie

van deze maatregelen op de digitale economie, en in het bijzonder op de kleinste spelers binnen die economie.

Het toepassingsgebied wordt immers aanzienlijk uitgebreid. Het omvat voortaan ook “koop nu, betaal later”-oplossingen, kredieten van minder dan 200 euro en kortlopende betalingsuitstellen. Daardoor worden laagrisicoproducten en innovatieve betaalmethoden onderworpen aan strikte regels die oorspronkelijk bedoeld waren voor traditionele kredieten. Dit leidt volgens hem tot overregulering en legt disproportionele lasten op aan kleine fintechspelers en webshops.

Voorts wijst het lid erop dat de invoering van het nieuwe “*Standard European Consumer Credit Information*”-formulier (SECCI), samen met de uitgebreide kredietwaardigheidscontroles, onnodige frictie zal creëren in het onlineaankoopproces. In het bijzonder zal de afrekenfase complexer worden, wat kleine webshops zwaarder treft dan grote platformen die deze bijkomende lasten gemakkelijker kunnen dragen. Dit zal volgens hem leiden tot een verdere concentratie van de e-commercemarkt.

Tot slot vestigt de spreker de aandacht op de risico's die gepaard gaan met de grensoverschrijdende toegang tot kredietgegevens via bilaterale akkoorden. Hij wijst op mogelijke risico's inzake datalekken, misbruik en identiteitsfraude. Hoewel het belang van de bestrijding van onlinefraude algemeen wordt erkend, meent hij dat de voorgestelde maatregelen deze risico's net kunnen vergroten. Verschillen tussen de systemen van de lidstaten kunnen leiden tot foutieve beoordelingen, terwijl het gebruik van AI-gestuurde scoringssystemen vragen oproept met betrekking tot discriminatie en transparantie.

De heer Keuten besluit dat zijn fractie de omzetting in beginsel kan steunen, maar pleit voor meer proportionaliteit. Consumentenbescherming mag volgens hem niet leiden tot overregulering die innovatie afremt en kleine ondernemers benadeelt. Het Vlaams Belang zal zich blijven verzetten tegen deze reguleringsdrift en zal zich derhalve onthouden bij de stemming over het geheel van het wetsontwerp.

De heer Patrick Prévot (PS) herinnert eraan dat zijn fractie het wetsontwerp steunt, omdat het verschillende positieve verbeteringen bevat, al blijven volgens hem enkele vragen uit de eerste lezing (DOC 56 1531/003) onbeantwoord.

Betreffende artikel 2 van het wetsontwerp uit de spreker zijn bezorgdheid over de definitie van

numérique, et en particulier sur les plus petits acteurs de ce secteur.

Le champ d'application des règles actuelles va en effet être considérablement élargi. Il couvrira désormais les formules “achetez maintenant, payez plus tard”, les crédits de moins de 200 euros et les reports de paiement de courte durée. Certains produits à faible risque ainsi que des méthodes de paiement innovantes seront désormais soumis à des règles strictes initialement conçues pour les crédits traditionnels. Cette situation entraînera selon lui une surréglementation et imposera des charges disproportionnées aux acteurs les plus modestes des technologies financières et aux commerces en ligne.

Le membre souligne également que l'introduction du nouveau formulaire SECCI (*Standard European Consumer Credit Information*), combinée aux contrôles étendus de solvabilité, alourdira inutilement le processus d'achat en ligne. La phase de décompte gagnera en complexité, ce qui affectera davantage les petits *webshops* que les grandes plateformes, mieux armées pour absorber ces charges supplémentaires. Selon lui, cette évolution entraînera une concentration accrue du marché du commerce électronique.

Enfin, l'intervenant attire l'attention sur les risques liés à l'accès transfrontalier aux données de crédit au travers d'accords bilatéraux. Il évoque les risques potentiels de fuites de données, de fraude et d'usurpation d'identité. Certes, l'importance de la lutte contre la fraude en ligne fait l'unanimité, mais il estime que les mesures proposées pourraient accroître les risques en question. Les différences entre les systèmes des États membres pourraient donner lieu à des erreurs d'appréciation, tandis que l'usage de systèmes de scoring pilotés par l'IA soulève des questions en matière de discrimination et de transparence.

M. Keuten conclut que son groupe peut soutenir le principe de la transposition, mais qu'il plaide pour davantage de proportionnalité. La protection des consommateurs ne doit pas entraîner une surréglementation qui freine l'innovation et pénalise les petits entrepreneurs. Le Vlaams Belang continuera à s'opposer à cette frénésie réglementaire et s'abstiendra lors du vote sur l'ensemble du projet de loi.

M. Patrick Prévot (PS) rappelle que son groupe soutient le projet de loi, qui comporte plusieurs avancées positives, tout en soulevant que certaines questions restent en suspens depuis la première lecture (DOC 56 1531/003).

S'agissant tout d'abord de l'article 2 du projet, l'orateur exprime une préoccupation relative à la définition des

“schuladviesdiensten” in het ontworpen artikel I.9, 98°, WER. Hij vindt die definitie bijzonder ruim geformuleerd. Hij vraagt zich af welke waarborgen bestaan om te voorkomen dat om het even welke private speler zich in de toekomst als schuladviseur of financieel coach zou kunnen voordoen en vervolgens door kredietverstrekkers of kredietplatformen zou worden erkend.

De wetgever heeft die opdrachten in het verleden voorbehouden aan specifiek daartoe gemachtigde actoren, zoals schuldbemiddelingsdiensten, advocaten en gerechtsdeurwaarders. Die beroepsgroepen zijn onderworpen aan strikte voorwaarden om personen met financiële moeilijkheden te beschermen. De heer Prévot vraagt zich dan ook af of het niet raadzaam zou zijn de definitie uit de richtlijn aan te vullen met een bijkomende kwalificatie, teneinde elk risico op misbruik door private actoren te voorkomen.

Vervolgens gaat hij in op artikel 14 van het wetsontwerp, meer bepaald op het ontworpen artikel VII.69, § 1, WER. De heer Prévot onderschrijft het doel om discriminatie bij de toegang tot krediet te bestrijden, maar stelt vast dat krachtens het derde lid van die paragraaf een verschil in behandeling mogelijk blijft op basis van “objectieve criteria”. Hij vraagt of de regering duidelijkheid kan verschaffen over de reikwijdte van die uitzondering, de beoogde gevallen en het onderscheid tussen een risicobeoordeling en discriminatie.

Tot slot gaat de spreker in op artikel 38 van het wetsontwerp, dat betrekking heeft op de zogenoemde respijmaatregelen. Een positieve stap vindt hij de mogelijkheid waarin het ontworpen artikel VII.105, § 1, vierde en vijfde lid, WER voorziet om een krediet bij betalingsmoeilijkheden eenmalig met maximaal drie maanden te verlengen. Die regeling heeft echter nood aan flankerende maatregelen, met name betreffende het moment van toepassing, de objectieve voorwaarden waaraan moet worden voldaan en het criterium dat het te betalen bedrag “niet aanzienlijk” mag worden verhoogd, dat volgens hem te vaag is. Hij betreurt eveneens dat er geen monitoring door de Nationale Bank van België (NBB) komt, zoals nochtans werd aanbevolen.

Tot slot geeft de heer Prévot aan dat zijn fractie ondanks die bezwaren voor dit wetsontwerp zal stemmen.

De heer David Clarinval, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw, merkt op dat de vragen van de heer Prévot bijzonder technisch zijn. Hij beschikt nu niet over de nodige informatie om er onmiddellijk op te reageren en stelt voor erop terug te komen tijdens de plenaire vergadering.

services de conseil aux personnes endettées, figurant à l'article I.9, 98°, en projet, du CDE. Il estime que cette définition présente un caractère particulièrement large. Dans ce contexte, il s'interroge sur les garanties existantes: qu'est-ce qui empêcherait, à l'avenir, qu'un opérateur privé quelconque se présente comme conseiller en endettement ou comme coach financier, avant d'être référencé auprès de prêteurs ou de plateformes de crédit?

Le législateur a, par le passé, réservé ces missions à des acteurs spécifiquement habilités, tels que les services de médiation de dettes, les avocats ou encore les huissiers de justice. Ces professions sont soumises à des exigences strictes afin de protéger les personnes en difficulté financière. Dès lors, M. Prévot s'interroge sur l'opportunité de compléter la définition issue de la directive par une qualification supplémentaire, afin de prévenir tout risque d'abus par des acteurs privés.

Abordant l'article 14 du projet, et plus spécifiquement la disposition de l'article VII.69, § 1^{er}, en projet, du CDE, M. Prévot reconnaît la légitimité de l'objectif de lutte contre les discriminations dans l'accès au crédit, mais constate que, au titre de l'alinéa 3 dudit paragraphe, des différences de traitement restent possibles sur la base de “critères objectifs”. Il invite le gouvernement à préciser la portée de cette exception, les cas visés et la distinction entre évaluation du risque et discrimination.

Enfin, le membre se penche sur l'article 38 du projet, relatif aux mesures dites de grâce. Il note que la possibilité, prévue à l'article VII.105, § 1^{er}, alinéas 4 et 5, en projet, du CDE, de prolonger un crédit une fois pour une durée maximale de trois mois en cas de difficultés de paiement, constitue une avancée positive. Il estime toutefois que le dispositif devrait être mieux encadré, notamment quant au moment de son application, aux conditions objectives à remplir et à la notion d'augmentation de coût “non significative”, jugée trop vague. Il regrette également l'absence de monitoring par la Banque nationale de Belgique (BNB), tel que recommandé.

En conclusion, M. Prévot confirme que, malgré ces réserves, son groupe votera en faveur du projet de loi.

M. David Clarinval, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et de l'Agriculture, souligne que les questions soulevées par M. Prévot présentent un caractère très technique. Il précise ne pas disposer, en l'état, des éléments nécessaires pour y répondre de manière immédiate et propose d'y revenir lors de la séance plénière.

De heer Patrick Prévot (PS) stemt met dat voorstel van de vice-eersteminister in. Indien mogelijk ontvangt hij de antwoorden graag vóór het betoog van de vice-eersteminister tijdens de plenumvergadering.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel betreft de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Afdeling 1

Wijzigingen van boek I

Art. 2

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Afdeling 2

Wijzigingen van boek VII

Art. 3 tot 5

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 3 tot 5 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 6 en 7

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

M. Patrick Prévot (PS) marque son accord avec la proposition du vice-premier ministre. Dans la mesure du possible, il souhaiterait une réponse préalablement à l'intervention du vice-premier ministre en séance plénière.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 2

Modifications du Code de droit économique

Section 1^{re}

Modifications du livre I^{er}

Art. 2

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 2 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Section 2

Modifications du livre VII

Art. 3 à 5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 3 à 5 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 6 et 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

De artikelen 6 en 7 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 8 en 9

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 8 en 9 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 10

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 10 wordt eenparig aangenomen.

Art. 11

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 11 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 12 en 13

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 12 en 13 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 14

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 14 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 15

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 15 wordt eenparig aangenomen.

Art. 16

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Les articles 6 et 7 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 8 et 9

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 8 et 9 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 10

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 10 est adopté à l'unanimité.

Art. 11

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 11 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 12 et 13

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 12 et 13 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 14

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 14 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 15

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 15 est adopté à l'unanimité.

Art. 16

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Artikel 16 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 17

Dit artikel beoogt artikel VII.70 van het WER te vervangen.

De heer Anthony Dufrane c.s. dient amendement nr. 8 (DOC 56 1531/005) in, dat ertoe strekt woorden te vervangen in het ontworpen artikel VII.70, § 7.

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking en naar de schriftelijke verantwoording bij het amendement.

Amendement nr. 8 en het aldus gewijzigde artikel 17 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 18

Dit artikel beoogt artikel VII.71 van het WER te vervangen.

De heer Anthony Dufrane c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 56 1531/005) in, dat ertoe strekt, in het ontworpen artikel VII.71, woorden te vervangen in paragraaf 7 en paragraaf 8 te vervangen.

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking en naar de schriftelijke verantwoording bij het amendement.

Amendement nr. 9 en het aldus gewijzigde artikel 18 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 19

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 19 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 20

Dit artikel beoogt artikel VII.74 van het WER te vervangen.

De heer Anthony Dufrane c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 56 1531/005) in, dat ertoe strekt het eerste lid van het ontworpen artikel VII.74 te vervangen.

L'article 16 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 17

Cet article vise à remplacer l'article VII.70 du CDE.

M. Anthony Dufrane et consorts présentent l'amendement n° 8 (DOC 56 1531/005) tendant à remplacer des mots dans l'article VII.70, § 7, proposé.

Il est renvoyé à la discussion générale et à la justification écrite de l'amendement.

L'amendement n° 8 et l'article 17, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 18

Cet article vise à remplacer l'article VII.71 du CDE.

M. Anthony Dufrane et consorts présentent l'amendement n° 9 (DOC 56 1531/005) tendant à remplacer des mots dans le paragraphe 7 et à remplacer le paragraphe 8 de l'article VII.71 proposé.

Il est renvoyé à la discussion générale et à la justification écrite de l'amendement.

L'amendement n° 9 et l'article 18, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 19

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 19 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 20

Cet article vise à remplacer l'article VII.74 du CDE.

M. Anthony Dufrane et consorts présentent l'amendement n° 10 (DOC 56 1531/005) tendant à remplacer l'alinéa 1^{er} de l'article VII.74 proposé.

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking en naar de schriftelijke verantwoording bij het amendement.

Amendement nr. 10 en het aldus geamendeerde artikel 20 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 21

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 21 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 22

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 22 wordt eenparig aangenomen.

Art. 23 en 24

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 23 en 24 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 25

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 25 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 26

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 26 wordt eenparig aangenomen.

Art. 27

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 27 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Il est renvoyé à la discussion générale et à la justification écrite de l'amendement.

L'amendement n° 10 et l'article 20, ainsi modifié, sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 21

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 21 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 22

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 22 est adopté à l'unanimité.

Art. 23 et 24

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 23 et 24 sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 25

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 25 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 26

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 26 est adopté à l'unanimité.

Art. 27

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 27 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 28

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 28 wordt eenparig aangenomen.

Art. 29 en 30

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 29 en 30 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 31 tot 36

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 31 tot 36 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 37 tot 41

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 37 tot 41 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 42 tot 44

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 42 tot 44 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 45

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 45 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 46

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 46 wordt eenparig aangenomen.

Art. 28

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 28 est adopté à l'unanimité.

Art. 29 et 30

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 29 et 30 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 31 à 36

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 31 à 36 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 37 à 41

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 37 à 41 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 42 à 44

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 42 à 44 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 45

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 45 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 46

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 46 est adopté à l'unanimité.

Art. 47 tot 49

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 47 tot 49 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 50

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 50 wordt eenparig aangenomen.

Art. 51 en 52

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 51 en 52 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 53 tot 55

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 53 tot 55 worden eenparig aangenomen.

Art. 56

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 56 wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen.

Art. 57

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 57 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 58 (*nieuw*)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 58 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 47 à 49

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 47 à 49 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 50

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 50 est adopté à l'unanimité.

Art. 51 et 52

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 51 et 52 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 53 à 55

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 53 à 55 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 56

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 56 est adopté par 13 voix contre 2.

Art. 57

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 57 est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 58 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 58 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 59 (vroeger art. 58) tot 62 (vroeger art. 61)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 59 tot 62 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 63 (vroeger art. 62) tot 69 (vroeger art. 68)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 63 tot 69 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 70 (vroeger art. 69) en 71 (vroeger art. 70)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 70 en 71 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 72 (vroeger art. 71) en 73 (vroeger art. 72)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 72 en 73 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 74 (vroeger art. 73)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 74 wordt eenparig aangenomen.

Afdeling 3

Wijzigingen van boek XV

Art. 75 (vroeger art. 74) tot 77 (vroeger art. 76)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 75 tot 77 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 59 (ancien art. 58) à 62 (ancien art. 61)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 59 à 62 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 63 (ancien art. 62) à 69 (ancien art. 68)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 63 à 69 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 70 (ancien art. 69) et 71 (ancien art. 70)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 70 et 71 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 72 (ancien art. 71) et 73 (ancien art. 72)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 72 et 73 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 74 (ancien art. 73)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 74 est adopté à l'unanimité.

Section 3

Modifications du livre XV

Art. 75 (ancien art. 74) à 77 (ancien art. 76)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 75 à 77 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 78 (vroeger art. 77) en 79 (vroeger art. 78)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 78 en 79 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 80 (vroeger art. 79) en 81 (vroeger art. 80)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 80 en 81 worden eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

Art. 82 (vroeger art. 81) en 83 (vroeger art. 82)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 82 en 83 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

HOOFDSTUK 4

Overgangsbepaling

Art. 84 (vroeger art. 83)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 84 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Art. 85 (vroeger art. 84)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 85 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 78 (ancien art. 77) et 79 (ancien art. 78)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 78 et 79 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 80 (ancien art. 79) et 81 (ancien art. 80)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 80 et 81 sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

Art. 82 (ancien art. 81) et 83 (ancien art. 82)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 82 et 83 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

CHAPITRE 4

Disposition transitoire

Art. 84 (ancien art. 83)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 84 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

CHAPITRE 5

Disposition finale

Art. 85 (ancien art. 84)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 85 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Het gehele, aldus geamendeerde en wetgevings-technisch verbeterde wetsontwerp, met inbegrip van de bijlagen, wordt bij naamstemming aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

De naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Michael Freilich, Lieve Truyma, Charlotte Verkeyn;

MR: Anthony Dufrane, Benoît Piedboeuf;

PS: Patrick Prévot, Sophie Thémont;

PVDA-PTB: Roberto D'Amico, Annik Van den Bosch;

Les Engagés: Julien Matagne, Serge Hiligsmann;

Vooruit: Jeroen Soete;

cd&v: Leentje Grillaert.

Hebben tegengestemd:

nihil.

Hebben zich onthouden:

VB: Dieter Keuten, Reccino Van Lommel.

De rapportrice,

De voorzitter,

Lieve Truyma

Roberto D'Amico

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement): de artikelen 5, 8, 17, 24, 55, 56, 57, 60, 85 (nummering van de artikelen in tweede lezing).

Bijlage: wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié et corrigé sur le plan légistique, en ce compris les annexes, est adopté, par vote nominatif, par 13 voix et 2 abstentions.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Michael Freilich, Lieve Truyma, Charlotte Verkeyn;

MR: Anthony Dufrane, Benoît Piedboeuf;

PS: Patrick Prévot, Sophie Thémont;

PVDA-PTB: Roberto D'Amico, Annik Van den Bosch;

Les Engagés: Julien Matagne, Serge Hiligsmann;

Vooruit: Jeroen Soete;

cd&v: Leentje Grillaert.

Ont voté contre:

nihil.

Se sont abstenus:

VB: Dieter Keuten, Reccino Van Lommel.

La rapporteure,

Le président,

Lieve Truyma

Roberto D'Amico

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement): les articles 5, 8, 17, 24, 55, 56, 57, 60 et 85 (numérotation des articles en deuxième lecture).

Annexe: note de légistique du Service juridique

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR ECONOMIE, CONSUMENTENBE-
SCHERMING EN DIGITALISERING**

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp tot omzetting van Richtlijn (EU) 2023/2225 van het Europees Parlement en de Raad van 18 oktober 2023 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten en tot intrekking van Richtlijn 2008/48/EG en tot wijziging van sommige bepalingen van het Wetboek van economisch recht (DOC 56-1531/004).

ALGEMENE OPMERKING

1. Naar aanleiding van de wijziging van verschillende artikelen van boek VII van het Wetboek van economisch recht (hierna: "WER") wordt de indeling van deze artikelen grondig geherstructureerd waarbij die nieuwe structuur ingrijpt op de bestaande interne verwijzingen. Het staat aan de commissie te onderzoeken of de huidige interne verwijzingen naar een of meerdere onderdelen van de betrokken artikelen werkzaam blijven, en die verwijzingen zo nodig aan te passen. In het bijzonder kan gewezen worden op de volgende gewijzigde artikelen:

- a) **ARTIKEL VII.71 WER** (art. 18 van het wetsontwerp). Uit een vergelijking van de indeling van het huidige en van het vervangen artikel VII.71 WER blijkt onder andere dat:
- het ontworpen artikel VII.71 WER acht paragrafen telt in plaats van de huidige vijf;
 - de bepaling bedoeld in het huidige artikel VII.71, § 2, eerste lid, WER principieel hernomen wordt in het ontworpen artikel VII.71, § 2, WER¹;
 - de bepalingen bedoeld in het huidige artikel VII.71, § 2, tweede lid, WER principieel hernomen worden in het ontworpen artikel VII.71, §§ 3 en 5, WER².

Zie, ter illustratie van de getroffen interne verwijzingen, artikel VII.21, § 3, tweede lid, WER, dat verwijst naar "*de informatie omtrent de debetrentevoet bedoeld in artikel VII.71, § 2, tweede lid, 5^o*" en waarvan de wijziging bij artikel 6 van het wetsontwerp die interne verwijzing ongemoeid laat.

- b) **ARTIKEL VII.77 WER** (art. 24 van het wetsontwerp). Uit een vergelijking van de indeling van het huidige en van het vervangen artikel VII.77 WER blijkt onder andere dat:
- het ontworpen artikel VII.77 WER zes paragrafen telt in plaats van de huidige twee;
 - de bepalingen bedoeld in het huidige artikel VII.77, § 1, vierde tot zesde lid, WER principieel hernomen worden in het ontworpen artikel VII.77, § 2, WER³;
 - de bepalingen bedoeld in het huidige artikel VII.77, § 2, WER principieel hernomen worden in het ontworpen artikel VII.77, § 4, WER.

Zie, ter illustratie van de getroffen interne verwijzingen, de volgende artikelen die niet gewijzigd worden door het wetsontwerp:

- artikel VII.153, § 2, derde lid, WER dat verwijst naar "*een kredietweigering op grond van artikel VII.77, § 2, tweede lid*";

¹ Zie ook DOC 56-1531/001, p. 38.

² Zie ook DOC 56-1531/001, p. 39-41.

³ Zie ook DOC 56-1531/001, p. 50.

- artikel XV.90, 16°, WER dat verwijst naar artikel VII.77, § 2, WER.

c) **ARTIKEL VII.78 WER** (art. 25 van het wetsontwerp). Uit een vergelijking van de indeling van het huidige en van het gewijzigde artikel VII.78 WER blijkt onder andere dat:

- de paragrafen 3 en 4 opgeheven worden en de bepalingen van de opgeheven paragraaf 3 ondergebracht worden in de ontworpen paragraaf 2⁴;
- paragraaf 2, dat thans uit een enig lid bestaat, uit twee leden zal bestaan.

Zie, ter illustratie van de getroffen interne verwijzingen:

- artikel VII.3, § 3, 6°, b), WER dat verwijst naar artikel VII.78, § 2, 1° tot 8°, en § 3, 2°, 3° en 4°, WER, en waarvan de wijziging bij artikel 5, 5°, van het wetsontwerp die interne verwijzing ongemoeid laat;
- artikel VII.86, § 3, eerste lid, WER, dat niet gewijzigd wordt door het wetsontwerp, waarin verwezen wordt naar artikel VII.78, § 2, 7°, WER;
- artikel VII.195, eerste lid, WER dat verwijst naar artikel VII.78, § 2, 5° tot 9°, WER, alsook artikel VII.195, tweede lid, 1°, WER dat verwijst naar artikel VII.78, § 2, 1° tot 4°, WER, en waarvan de wijziging bij artikel 70 van het wetsontwerp die interne verwijzingen telkens ongemoeid laat.

d) **ARTIKEL VII.147/20 WER** (art. 54 van het wetsontwerp): in paragraaf 1, dat uit vijf leden bestaat, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd.

Zie, ter illustratie van de getroffen interne verwijzingen:

- artikel VII.148, § 2, eerste lid, 7°, WER waarin verwezen wordt naar "*de wijzigingen bedoeld in artikel VII.147/20, § 1, derde lid*" en dat gewijzigd wordt bij artikel 56, 2°, b), van het wetsontwerp zonder echter de betrokken verwijzing aan te passen;
- artikel VII.209, § 1, inleidende zin, WER, dat niet gewijzigd wordt door het wetsontwerp, en waarin verwezen wordt naar artikel VII.147/20, § 1, derde lid, WER;
- artikel VII.211 WER, dat niet gewijzigd wordt door het wetsontwerp, en waarin verwezen wordt naar artikel VII.147/20, § 1, vierde lid, WER.

e) **ARTIKEL VII.174 WER** (art. 64 van het wetsontwerp). Uit een vergelijking van de indeling van het huidige en van het gewijzigde artikel VII.174 WER blijkt onder andere dat:

- de in het huidige artikel VII.174, § 4, tweede lid, WER bedoelde registratie als kredietgever door de FSMA voortaan geregeld wordt in het ontworpen artikel VII.174, § 5, eerste lid, WER;
- de bepaling bedoeld in het huidige artikel VII.174, § 4, derde lid, WER principieel hernomen wordt in het ontworpen artikel VII.174, § 5, derde lid, WER;
- de bepalingen bedoeld in het huidige artikel VII.174, §§ 5 en 6, WER principieel hernomen worden in het ontworpen artikel VII.174, § 6, respectievelijk § 7, WER.

Zie, ter illustratie van de getroffen interne verwijzingen:

- het bij artikel 64, 3°, van het wetsontwerp ontworpen artikel VII.174, § 5, derde lid, WER waarin de bepaling bedoeld in het huidige artikel VII.174, § 4, derde lid, WER hernomen wordt met inbegrip van de verwijzing naar de huidige paragraaf 6;
- artikel XV.91, 1° en 3°, WER, waarin verwezen wordt naar de in artikel VII.174, § 4, WER bedoelde registratie en waarvan de wijziging bij artikel 80, a) en b), van het wetsontwerp die interne verwijzingen ongemoeid laat.

⁴ Zie ook DOC 56-1531/001, p. 53.

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELN**Art. 6**

2. In het ontworpen artikel VII.21, § 3, tweede lid, laatste zin, WER stemmen de beide taalversies niet met elkaar overeen. In de Nederlandse versie staat "*de betalingsdienstaanbieder verstrekt*" ("*le prestataire de services de paiement fournit*" in het Frans), terwijl in de Franse versie "*le prêteur fournit*" ("*de kredietgever verstrekt*" in het Nederlands) staat. Het komt de commissie toe om de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

Art. 10

3. In het ontworpen artikel VII.67, 3°, WER stemmen de beide taalversies niet met elkaar overeen. In de Nederlandse versie staat "*behalve indien de kredietgever dit heeft overgemaakt*", terwijl in de Franse versie staat "*sauf si le prêteur ou l'intermédiaire de crédit l'a fait parvenir*". Het komt de commissie toe om de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

Art. 14

4. In het ontworpen artikel VII.69, § 3, derde lid, inleidende zin, WER stemmen de beide taalversies van de inleidende zin niet met elkaar overeen: de woorden "*lorsque la demande est introduite à distance*" in de Franse versie hebben geen tegenhanger in de Nederlandse versie. Het komt de commissie toe om de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

Art. 17

5. In het ontworpen artikel VII.70, § 2, WER stemmen de beide taalversies van de laatste zin niet met elkaar overeen. De woorden "*inzake consumentenkrediet*" in de Nederlandse versie hebben geen tegenhanger in de Franse versie, terwijl de woorden "*ou l'agent désigné*" in de Franse versie geen tegenhanger hebben in de Nederlandse versie. Het komt de commissie toe om de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

Art. 23

6. Het ontworpen artikel VII.74/2, § 2, eerste lid, WER verwijst naar paragraaf 3, derde lid, van hetzelfde artikel. Het ontworpen artikel VII.74/2, § 3, WER bestaat echter maar uit twee leden. Het staat aan de commissie de betrokken verwijzing opnieuw te onderzoeken.

Art. 25

7. Luidens de toelichting bij artikel 25 van het wetsontwerp strekt de bepaling onder 2°, a) – houdende de wijziging van artikel VII.78, § 2, 3°, WER – tot de omzetting van artikel 21, lid 1, b), van de Richtlijn (EU) 2023/2225 van het Europees Parlement en de Raad van 18 oktober 2023 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten en tot intrekking van Richtlijn 2008/48/EG (hierna: "Richtlijn (EU) 2023/2225") dat onder andere verwijst naar "*het telefoonnummer en het e-mailadres van de contractpartijen*" / "*le numéro de téléphone et l'adresse électronique des parties contractantes*". Verder verduidelijkt diezelfde toelichting dat het eveneens de bedoeling is dat het telefoonnummer en het e-mailadres van de kredietbemiddelaar voortaan aan de consument meegedeeld worden.⁵

De beide taalversies van het ontworpen artikel VII.78, § 2, 3°, WER – dat het artikel VII.78, § 2, eerste lid, 3°, WER wordt ingevolge artikel 25, 2°, c), van het wetsontwerp – stemmen echter niet met elkaar overeen aangezien de Nederlandse versie gewag maakt van "*het telefoonnummer en het e-mailadres van de contractpartijen*" ("*le numéro de téléphone et l'adresse électronique des parties contractantes*" in het Frans) terwijl de Franse versie gewag maakt van het telefoonnummer en het e-mailadres van de kredietgever ("*l'identité du prêteur, [...] son numéro de téléphone, son adresse électronique*"). Bovendien worden het telefoonnummer en het e-mailadres van de kredietbemiddelaar niet opgenomen, noch in artikel VII.78, § 2, 3°, WER, noch in artikel VII.78, § 2, 4°, WER dat betrekking heeft op de contactgegevens van de kredietbemiddelaar. Het staat aan de commissie het ontworpen artikel VII.78, § 2, eerste lid, 3°, WER opnieuw te onderzoeken in het licht van deze overwegingen.

Art. 38

8. In het ontworpen artikel VII.105, § 1, zesde lid, WER stemmen de beide taalversies niet met elkaar overeen. In de Nederlandse versie staat "*waarbij het verschuldigd blijvend saldo van de kredietopening op de nulstellingsdag gespreid wordt terugbetaald*" ("*par lequel le solde restant dû de l'ouverture de crédit à la date du zérotage est remboursé de manière échelonnée*" in het Frans), terwijl in de Franse versie "*par lequel le solde restant dû [de l'ouverture de] crédit est remboursé à la date du zérotage en douze mensualités égales*" ("*waarbij het verschuldigd blijvend saldo van de kredietopening wordt terugbetaald op de nulstellingsdag in twaalf gelijke maandelijkse termijnen*" in het Nederlands) staat. Het komt de commissie toe om de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

Art. 47

9. In het ontworpen artikel VII.131/1, § 3, derde lid, WER stemmen de beide taalversies niet met elkaar overeen. De woorden "*in hun productenassortiment*" in de Nederlandse versie hebben geen tegenhanger in de Franse versie. Het komt de commissie toe om de overeenstemming tussen de taalversies te herstellen.

⁵ DOC 56-1531/001, p. 52.

Art. 56

10. De bepaling onder 2°, c), heft in artikel VII.148, § 2, eerste lid, WER de bepaling onder 8° op. Die bepaling werd bij artikel 4 van de wet van 27 mei 2020 'betreffende het consumentenkrediet, teneinde de kredietnemers van dergelijke kredieten te helpen de door het coronavirus veroorzaakte crisis te doorstaan' ingevoegd, met ingang van 1 mei 2020, en is krachtens artikel 5 van die wet buiten werking getreden op 31 januari 2021. Door een buitenwerkingtredingsbepaling wordt de tekst, op de datum van buitenwerkingtreding, automatisch opgeheven en bestaat de tekst na die datum niet meer.⁶ De opheffing van een buiten werking getreden bepaling is dus zinloos en kan bovendien de indruk doen ontstaan dat de betrokken bepaling tot op de datum van opheffing nog steeds van kracht was. Men late dus de bepaling onder 2°, c), weg.

Art. 71 (vroeger art. 70)

11. De vraag rijst of de huidige verwijzing in artikel VII.197 WER naar artikel VII.105, § 1, tweede lid, WER niet eerder vervangen moet worden door een verwijzing naar artikel VII.105, § 1, achtste lid, WER in plaats van het zevende lid van die bepaling. Het verbod om dossierkosten, nalatighedsintresten en andere kosten aan te rekenen voor respijtmateregelen, bedoeld in het huidige artikel VII.105, § 1, tweede lid, WER, wordt immers principieel hernomen in het ontworpen artikel VII.105, § 1, achtste lid, WER (art. 38, 1°, van het wetsontwerp).

Hoofdstuk 4 en hoofdstuk 5 (art. 85 [vroeger art. 84])

12. Hoofdstuk 5, met als opschrift "Slotbepaling" / "Disposition finale", dat artikel 85 bevat, voegt in één hoofdstuk en één artikel een inwerkingtredingsbepaling (eerste lid) en overgangsbepalingen (tweede tot vijfde lid) samen. Inwerkingtredings- en overgangsbepalingen moeten in afzonderlijke onderverdelingen van de tekst worden ondergebracht. Bijgevolg beperke men hoofdstuk 5 tot de inhoud van het eerste lid van artikel 85 en neme men de inhoud van het tweede tot het vijfde lid op in hoofdstuk 4 dat specifiek betrekking heeft op de overgangsbepalingen.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES**Art. 2**

13. In de Franse tekst van het ontworpen artikel I.9, 94°, eerste lid, WER vervange men de bepaling onder b) als volgt:

"b) assister les consommateurs en réalisant des travaux préparatoires ou d'autres travaux administratifs au stade précontractuel pour des contrats de crédit autres que ceux visés au a); ou".

(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "consumenten [... *bijstaan*] bij de voorbereiding of ander precontractueel beheer van andere dan de in punt a) bedoelde kredietovereenkomsten", alsmede met de Franse tekst van artikel 3, 12), b), van de Richtlijn (EU) 2023/2225 waarvan de betrokken bepaling de omzetting vormt⁷.)

⁶ Raad van State, *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, p. 98-99, nrs. 158 en 161.

⁷ DOC 56-1531/001, p. 5 en 11.

Art. 10

14. Men vervange de Franse tekst van de bepaling onder b) als volgt:

"b) dans le 2°, les mots ", physiquement ou au moyen de communication à distance," sont insérés entre les mots "l'approche du consommateur" et les mots "par le prêteur ou l'intermédiaire";".

(De huidige formulering van de Franse tekst kan twijfel doen ontstaan of het benaderen van de consument dan wel de afspraak fysiek of via een communicatiemiddel op afstand plaatsvindt. Uit de parlementaire voorbereiding⁸ blijkt het benaderen geïmagineerd te worden, wat in de Nederlandse tekst beter tot uiting komt.)

Art. 11

15. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.68, eerste lid, WER de woorden "*lié, lorsque*" door de woorden "*lié, pour le paiement de ces biens ou services, lorsque*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "... het opnemen van krediet, het gebruik van een kredietopening [...], tot betaling van die goederen of diensten, wanneer ...".)

16. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel VII.68, tweede lid, WER de woorden "*toegekend bij een contante betaling*" door de woorden "*toegekend zowel bij een krediet als bij een contante betaling*".
(Overeenstemming met de Franse versie: "... *est accordée de manière équivalente aussi bien dans le cas d'un crédit que dans le cas d'un achat au comptant des ...*".)

Art. 18

17. In de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.71, § 3, WER vervange men in de inleidende zin de woorden "*dans la première partie du formulaire SECCI*" door de woorden "*dans la première partie du formulaire SECCI en une page*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "... *in het eerste deel van het SECCI-formulier op één bladzijde ...*". + Herstel van de interne samenhang met de ontworpen paragraaf 4 van hetzelfde artikel waarin bepaald wordt "*Si tous les éléments visés au paragraphe 3 ne peuvent pas apparaître [...] sur une page ...*".)
18. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.71, § 3, 7°, WER de woorden "*7° le taux*" door de woorden "*7° les frais en cas de retard de paiement, c'est-à-dire le taux*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "*de kosten ingeval van betalingsachterstand, dit wil zeggen de geldende rentevoet ...*", alsmede met de bewoordingen van artikel 11, lid 2, g), van Richtlijn (EU) 2023/2225 waarvan de betrokken bepaling de omzetting vormt⁹.)

⁸ DOC 56-1531/001, p. 23-24.

⁹ DOC 56-1531/001, p. 39.

Art. 27

19. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.79, eerste lid, WER de woorden "*sans délai et sans frais*" door de woorden "*sans retard indu et sans frais*".
(Nauwere overeenstemming met de Nederlandse tekst: "zonder onnodige vertraging en kosteloos", alsmede met de bewoordingen van artikel 19, lid 6, van Richtlijn (EU) 2023/2225 waarvan de betrokken bepaling de omzetting vormt¹⁰.)

Art. 28

20. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.83, § 1, derde lid, WER de woorden "*l'achat d'un bien assorti*" door de woorden "*l'achat d'un bien ou d'un service assorti*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "*aankoop van een goed of dienst*" en met de definitie van het begrip "*gelieerde kredietovereenkomst*" bedoeld in artikel I.9, 64°, WER.)

Art. 31

21. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel VII.91, § 1, eerste lid, WER de woorden "*en hij de identiteit*" door de woorden "*en de kredietgever de identiteit*".
(Overeenstemming met de Franse tekst: "*l'identité du vendeur ou du prestataire de services n'est pas connue par le prêteur au moment ...*", aangezien de huidige Nederlandse tekst zo kan worden gelezen in de zin dat het woord "*hij*" slaat op de consument, wat niet logisch lijkt in het licht van de ontworpen bepaling.)

Art. 38

22. In de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.105, § 1, zesde lid, WER vervange men de woorden "*prêt à tempérament par lequel le solde*" door de woorden "*prêt à tempérament qui remplace l'ouverture de crédit et par lequel le solde*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "*een lening op afbetaling die de kredietopening vervangt en waarbij het verschuldigd blijvend saldo ...*". Uit de toelichting bij artikel 38 van het wetsontwerp blijkt trouwens dat bij de toepassing van de betrokken respijtmaatregel "*de kredietopening opgezegd [moet] worden en vervangen [moet] worden door een lening op afbetaling*"¹¹.)
23. In de Franse tekst van het ontworpen artikel VII.105, § 1, achtste lid, WER vervange men de woorden "*taux débiteur contractuellement convenu et*" door de woorden "*taux débiteur convenu dans le contrat de crédit initial et*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "... *de in de oorspronkelijke kredietovereenkomst bedongen debetrentevoet en ...*". Uit de toelichting bij artikel 38 van het wetsontwerp blijkt trouwens dat de "*oorspronkelijke overeengekomen*" debetrentevoet bedoeld wordt.¹²)

¹⁰ DOC 56-1531/001, p. 55.

¹¹ DOC 56-1531/001, p. 69.

¹² *Ibidem*.

Art. 67 (vroeger art. 66)

24. Men vervange de inleidende zin van de bepaling onder 2° als volgt:

"2° paragraaf 5, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin:"

/

"2° le paragraphe 5, alinéa 2, est complété par la phrase suivante:".

(Verduidelijking, aan de hand van de coördinatie van de artikelen¹³, van het lid dat zal worden aangevuld met de ontworpen zin, aangezien artikel VII.180, § 5, WER twee leden telt.)

Art. 84 (vroeger art. 83)

25. In paragraaf 3 vervange men de woorden "artikel VII.159, § 5, vierde lid, en" / "l'article VII.159, § 5, alinéa 4, et" door de woorden "artikel VII.159, § 5, vijfde lid, en" / "l'article VII.159, § 5, alinéa 5, et".

(Verbetering van de verwijzing: de termijn van vier maanden waarbinnen de FOD Economie zich normaal moet uitspreken, wordt geregeld in het ontworpen artikel VII.159, § 5, vijfde lid, WER [art. 59 van het wetsontwerp].)

VERBETERING BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELN

- Art. 14, 2°: "in paragraaf 2, eerste lid, worden" / "dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les".

N.B.: Enkele minder 56belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.

¹³ DOC 56-1531/001, p. 402-403 en 501-502.

**NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA PROTECTION DES
CONSOMMATEURS ET DE LA DIGITALISATION**

Objet: Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi transposant la directive (UE) 2023/2225 du Parlement européen et du Conseil du 18 octobre 2023 relative aux contrats de crédit aux consommateurs et abrogeant la directive 2008/48/CE et modifiant certaines dispositions du Code de droit économique (DOC 56-1531/004).

OBSERVATION GÉNÉRALE

1. La modification de plusieurs articles du livre VII du Code de droit économique (ci-après: "CDE") entraînera une restructuration profonde de leur subdivision et cette nouvelle structure se répercutera sur les renvois internes existants. Il appartient à la commission d'examiner si les renvois internes existants à une ou à plusieurs subdivisions des articles concernés resteront valables et de les modifier au besoin. Nous songeons, en particulier, aux articles modifiés mentionnés ci-dessous:

a) **L'ARTICLE VII.71 DU CDE** (art. 18 du projet de loi). Il ressort notamment d'une comparaison de la subdivision de l'actuel article VII.71 du CDE et de celle de l'article qui le remplacera que:

- l'article VII.71, en projet, du CDE compte huit paragraphes au lieu de cinq actuellement;
- la disposition visée à l'actuel article VII.71, § 2, alinéa 1^{er}, du CDE est reprise dans son principe dans l'article VII.71, § 2, en projet, du CDE¹;
- les dispositions visées à l'actuel article VII.71, § 2, alinéa 2, du CDE sont reprises dans leur principe dans l'article VII.71, §§ 3 et 5, en projet, du CDE².

Voir, à titre d'illustration des renvois internes concernés, l'article VII.21, § 3, alinéa 2, du CDE, qui renvoie aux "*informations relatives au taux débiteur visées à l'article VII.71, § 2, alinéa 2, 5^o*" et dont la modification par l'article 6 du projet de loi ne modifie pas ce renvoi interne.

b) **L'ARTICLE VII.77 DU CDE** (art. 24 du projet de loi). Il ressort notamment d'une comparaison de la subdivision de l'actuel article VII.77 du CDE et de celle de l'article qui le remplacera que:

- l'article VII.77, en projet, du CDE compte six paragraphes au lieu de deux actuellement;
- les dispositions visées à l'actuel article VII.77, § 1^{er}, alinéas 4 à 6, du CDE sont reprises dans leur principe dans l'article VII.77, § 2, en projet, du CDE³;
- les dispositions visées à l'actuel article VII.77, § 2, du CDE sont reprises dans leur principe dans l'article VII.77, § 4, en projet, du CDE.

Voir, à titre d'illustration des renvois internes concernés, les articles suivants qui ne sont pas modifiés par le projet de loi:

¹ Voir également DOC 56-1531/001, p. 38.

² Voir également DOC 56-1531/001, p. 39-41.

³ Voir également DOC 56-1531/001, p. 50.

- l'article VII.153, § 2, alinéa 3, du CDE, qui renvoie à un "*refus du crédit en vertu de l'article VII.77, § 2, alinéa 2*";
- l'article XV.90, 16°, du CDE qui renvoie à l'article VII.77, § 2, du CDE.

- c) **L'ARTICLE VII.78 DU CDE** (art. 25 du projet de loi). Il ressort notamment d'une comparaison de la subdivision de l'actuel article VII.78 du CDE et de celle de l'article VII.78 modifié que:
- les paragraphes 3 et 4 sont abrogés et les dispositions du paragraphe 3 abrogé sont insérées dans le paragraphe 2 en projet⁴;
 - le paragraphe 2, actuellement composé d'un alinéa unique, en comptera deux.

Voir, à titre d'illustration des renvois internes concernés:

- l'article VII.3, § 3, 6°, b), du CDE, qui renvoie à l'article VII.78, § 2, 1° à 8°, et § 3, 2°, 3° et 4°, du CDE, et dont la modification par l'article 5, 5°, du projet de loi ne modifie pas ce renvoi interne;
- l'article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, du CDE, qui n'est pas modifié par le projet de loi, qui renvoie à l'article VII.78, § 2, 7°, du CDE;
- l'article VII.195, alinéa 1^{er}, du CDE qui renvoie à l'article VII.78, § 2, 5° à 9°, du CDE, ainsi que l'article VII.195, alinéa 2, 1°, du CDE qui renvoie à l'article VII.78, § 2, 1° à 4°, du CDE, et dont la modification par l'article 70 du projet de loi ne modifie aucun de ces renvois internes.

- d) **L'ARTICLE VII.147/20 DU CDE** (art. 54 du projet de loi): dans le paragraphe 1^{er}, composé de cinq alinéas, un alinéa est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2.

Voir, à titre d'illustration des renvois internes concernés:

- l'article VII.148, § 2, alinéa 1^{er}, 7°, du CDE, qui renvoie aux "*modifications visées à l'article VII.147/20, § 1^{er}, alinéa 3*" et qui est modifié par l'article 56, 2°, b), du projet de loi, sans toutefois adapter le renvoi concerné à cette modification;
- l'article VII.209, § 1^{er}, phrase introductive, du CDE, qui n'est pas modifié par le projet de loi et qui renvoie à l'article VII.147/20, § 1^{er}, alinéa 3, du CDE;
- l'article VII.211 du CDE, qui n'est pas modifié par le projet de loi et qui renvoie à l'article VII.147/20, § 1^{er}, alinéa 4, du CDE.

- e) **L'ARTICLE VII.174 DU CDE** (art. 64 du projet de loi). Il ressort notamment d'une comparaison de la subdivision de l'actuel article VII.174 du CDE et de celle de l'article VII.174 modifié que:
- l'enregistrement comme prêteur par la FSMA, visé à l'article VII.174, § 4, alinéa 2, actuel, du CDE, sera dorénavant réglé par l'article VII.174, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE;
 - la disposition visée à l'actuel article VII.174, § 4, alinéa 3, du CDE est reprise dans son principe dans l'article VII.174, § 5, alinéa 3, en projet, du CDE;
 - les dispositions visées à l'actuel article VII.174, §§ 5 et 6, du CDE sont dans leur principe reprises, respectivement dans l'article VII.174, § 6 et § 7, en projet, du CDE.

Voir, à titre d'illustration des renvois internes concernés:

- l'article VII.174, § 5, alinéa 3, en projet, du CDE, introduit par l'article 64, 3°, du projet de loi, reprenant la disposition visée à l'actuel article VII.174, § 4, alinéa 3, du CDE, y compris le renvoi à l'actuel paragraphe 6;

⁴ Voir également DOC 56-1531/001, p. 53.

- l'article XV.91, 1° et 3°, du CDE qui renvoie à l'enregistrement visé à l'article VII.174, § 4, du CDE et dont la modification par l'article 80, a) et b), du projet de loi ne modifie aucun de ces renvois internes.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES

Art. 6

2. Dans l'article VII.21, § 3, alinéa 2, dernière phrase, en projet, du CDE, les deux versions linguistiques ne concordent pas. En effet, en regard des mots "*de betalingsdienstaanbieder verstrekt*" ("*le prestataire de services de paiement fournit*" en français) dans la version néerlandaise figurent les mots "*le prêteur fournit*" ("*de kredietgever verstrekt*" en néerlandais) dans la version française. Il appartient à la commission de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

Art. 10

3. Dans l'article VII.67, 3°, en projet, du CDE, les deux versions linguistiques ne concordent pas. En effet, en regard des mots "*behalve indien de kredietgever dit heeft overgemaakt*" dans la version néerlandaise figurent les mots "*sauf si le prêteur ou l'intermédiaire de crédit l'a fait parvenir*" dans la version française. Il appartient à la commission de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

Art. 14

4. Dans l'article VII.69, § 3, alinéa 3, phrase introductive, en projet, du CDE, les deux versions linguistiques ne concordent pas: les mots "*lorsque la demande est introduite à distance*" figurant dans la version française n'ont pas de pendant dans la version néerlandaise. Il appartient à la commission de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

Art. 17

5. Dans l'article VII.70, § 2, dernière phrase, en projet, du CDE, les deux versions linguistiques ne concordent pas: les mots "*inzake consumentenkrediet*" figurant dans la version néerlandaise n'ont pas de pendant dans la version française, tandis que les mots "*ou l'agent désigné*" figurant dans la version française n'ont pas de pendant dans la version néerlandaise. Il appartient à la commission de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

Art. 23

6. L'article VII.74/2, § 2, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE renvoie au paragraphe 3, alinéa 3, du même article. L'article VII.74/2, § 3, en projet, du CDE ne contient toutefois que deux alinéas. Il appartient à la commission de réexaminer le renvoi concerné.

Art. 25

7. Selon le commentaire de l'article 25 du projet de loi, le 2^o, a) – portant modification de l'article VII.78, § 2, 3^o, du CDE – vise à transposer l'article 21, paragraphe 1^{er}, b), de la directive (UE) 2023/2225 du Parlement européen et du Conseil du 18 octobre 2023 relative aux contrats de crédit aux consommateurs et abrogeant la directive 2008/48/CE (ci-après: "directive (UE) 2023/2225") qui mentionne notamment "*le numéro de téléphone et l'adresse électronique des parties contractantes*" / "*het telefoonnummer en het e-mailadres van de contractpartijen*". Le commentaire de ce même article précise que l'objectif est également que le numéro de téléphone et l'adresse électronique de l'intermédiaire de crédit soient désormais communiqués au consommateur.⁵

Toutefois, les deux versions linguistiques de l'article VII.78, § 2, 3^o, en projet, du CDE – qui deviendra l'article VII.78, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, du CDE à la suite de l'adoption de l'article 25, 2^o, c), du projet de loi – ne concordent pas étant donné que la version néerlandaise mentionne "*het telefoonnummer en het e-mailadres van de contractpartijen*" ("*le numéro de téléphone et l'adresse électronique des parties contractantes*" en français), tandis que la version française mentionne le numéro de téléphone et l'adresse électronique du prêteur ("*l'identité du prêteur, [...] son numéro de téléphone, son adresse électronique*"). Par ailleurs, le numéro de téléphone et l'adresse électronique de l'intermédiaire de crédit ne sont visés ni à l'article VII.78, § 2, 3^o, du CDE, ni à l'article VII.78, § 2, 4^o, du CDE qui concerne les coordonnées de l'intermédiaire de crédit. Il appartient à la commission de réexaminer l'article VII.78, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, en projet, du CDE à la lumière de ces considérations.

Art. 38

8. Dans l'article VII.105, § 1^{er}, alinéa 6, en projet, du CDE, les deux versions linguistiques ne concordent pas. En effet, en regard des mots "*waarbij het verschuldigd blijvend saldo van de kredietopening op de nulstellingsdag gespreid wordt terugbetaald*" ("*par lequel le solde restant dû de l'ouverture de crédit à la date du zérotage est remboursé de manière échelonnée*" en français) dans la version néerlandaise figurent les mots "*par lequel le solde restant dû [de l'ouverture de] crédit est remboursé à la date du zérotage en douze mensualités égales*" ("*waarbij het verschuldigd blijvend saldo van de kredietopening wordt terugbetaald op de nulstellingsdag in twaalf gelijke maandelijkse termijnen*" en néerlandais) dans la version française. Il appartient à la commission de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

Art. 47

9. Dans l'article VII.131/1, § 3, alinéa 3, en projet, du CDE, les deux versions linguistiques ne concordent pas. En effet, les mots "*in hun productenassortiment*" dans la version néerlandaise n'ont pas de pendant dans la version française. Il appartient à la commission de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

⁵ DOC 56-1531/001, p. 52.

Art. 56

10. Le 2°, c), vise à abroger le 8° dans l'article VII.148, § 2, alinéa 1^{er}, du CDE. Cette disposition a été insérée par l'article 4 de la loi du 27 mai 2020 'relative au crédit à la consommation, visant à aider les emprunteurs à faire face à la crise provoquée par le coronavirus', avec une entrée en vigueur fixée au 1^{er} mai 2020, et a cessé de produire ses effets le 31 janvier 2021 en vertu de l'article 5 de cette même loi. Une disposition fixant la fin de vigueur d'un acte a pour effet d'abroger automatiquement cet acte lorsque la date de fin de vigueur survient. Il n'existe donc plus après cette date.⁶ L'abrogation d'une disposition ayant cessé d'être en vigueur est donc inutile et peut en outre donner l'impression que celle-ci était toujours en vigueur jusqu'à la date de l'abrogation. On supprimera donc le 2°, c).

Art. 71 (ancien art. 70)

11. La question se pose de savoir si le renvoi à l'article VII.105, § 1^{er}, alinéa 2, du CDE, qui figure actuellement à l'article VII.197 du CDE, ne devrait pas être remplacé par un renvoi à l'article VII.105, § 1^{er}, alinéa 8, du CDE plutôt qu'à l'alinéa 7 de cette disposition. En effet, l'interdiction de facturer des frais de dossier, des intérêts de retard et d'autres frais dans le cadre de mesures de grâce, qui est visée à l'actuel article VII.105, § 1^{er}, alinéa 2, du CDE, est en principe reproduite dans l'article VII.105, § 1^{er}, alinéa 8, en projet, du CDE (art. 38, 1°, du projet de loi).

Chapitre 4 et chapitre 5 (art. 85 [ancien art. 84])

12. Le chapitre 5, intitulé "*Disposition finale*" / "*Slotbepaling*" et contenant l'article 85, confond en un seul chapitre et un seul article, une disposition d'entrée en vigueur (alinéa 1^{er}) et des dispositions transitoires (alinéas 2 à 5). Or, les dispositions d'entrée en vigueur et les dispositions transitoires doivent être placées dans des subdivisions différentes du texte. Par conséquent, il convient de limiter le chapitre 5 au contenu de l'alinéa 1^{er} de l'article 85 et de placer les dispositions des alinéas 2 à 5 dans le chapitre 4, spécifiquement consacré aux dispositions transitoires.

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE**Art. 2**

13. Dans le texte français de l'article I.9, 94°, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE, on remplacera le b) par ce qui suit:

"b) assister les consommateurs en réalisant des travaux préparatoires ou d'autres travaux administratifs au stade précontractuel pour des contrats de crédit autres que ceux visés au a); ou".

(Concordance avec le texte néerlandais: "*consumenten [... bijstaan] bij de voorbereiding of ander precontractueel beheer van andere dan de in punt a) bedoelde kredietovereenkomsten*", et avec le texte français de l'article 3, 12), b), de la directive (EU) 2023/2225 transposé par cette disposition⁷.)

⁶ Conseil d'État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 97-98, n°s 158 et 161.

⁷ DOC 56-1531/001, p. 5 et 11.

Art. 10

14. On remplacera le texte français du b) par ce qui suit:

"b) dans le 2°, les mots ", physiquement ou au moyen de communication à distance," sont insérés entre les mots "l'approche du consommateur" et les mots "par le prêteur ou l'intermédiaire";".

(La formulation actuelle du texte français n'indique pas clairement si c'est l'approche du consommateur ou le rendez-vous avec lui qui a lieu physiquement ou au moyen d'une communication à distance. Or, il ressort des travaux parlementaires⁸ que seule l'approche est visée, ce qu'indique mieux le texte néerlandais.)

Art. 11

15. Dans le texte français de l'article VII.68, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE, on remplacera les mots "lié, lorsque" par les mots "lié, pour le paiement de ces biens ou services, lorsque".
(Concordance avec le texte néerlandais: "... het opnemen van krediet, het gebruik van een kredietopening [...], tot betaling van die goederen of diensten, wanneer ...".)

16. Dans le texte néerlandais de l'article VII.68, alinéa 2, en projet, du CDE, on remplacera les mots "toegekend bij een contante betaling" par les mots "toegekend zowel bij een krediet als bij een contante betaling".
(Concordance avec le texte français: "... est accordée de manière équivalente aussi bien dans le cas d'un crédit que dans le cas d'un achat au comptant des ...".)

Art. 18

17. Dans le texte français de l'article VII.71, § 3, en projet, du CDE, on remplacera, dans la phrase introductive, les mots "dans la première partie du formulaire SECCI" par les mots "dans la première partie du formulaire SECCI en une page".
(Concordance avec le texte néerlandais: "... in het eerste deel van het SECCI-formulier op één bladzijde ..." et rétablissement de la cohérence interne avec le paragraphe 4 en projet du même article, qui s'énonce comme suit: "Si tous les éléments visés au paragraphe 3 ne peuvent pas apparaître [...] sur une page ...".)
18. Dans le texte français de l'article VII.71, § 3, 7°, en projet, du CDE, on remplacera les mots "7° le taux" par les mots "7° les frais en cas de retard de paiement, c'est-à-dire le taux".
(Concordance avec le texte néerlandais: "de kosten ingeval van betalingsachterstand, dit wil zeggen de geldende rentevoet ...", ainsi qu'avec la formulation de l'article 11, paragraphe 2, g), de la directive (UE) 2023/2225 transposé par cette disposition.⁹)

⁸ DOC 56-1531/001, p. 23-24.

⁹ DOC 56-1531/001, p. 39.

Art. 27

19. Dans le texte français de l'article VII.79, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE, on remplacera les mots "*sans délai et sans frais*" par les mots "*sans retard indu et sans frais*".
(Concordance plus étroite avec le texte néerlandais: "*zonder onnodige vertraging en kosteloos*", ainsi qu'avec la formulation de l'article 19, paragraphe 6, de la directive (UE) 2023/2225, transposé par cette disposition¹⁰.)

Art. 28

20. Dans le texte français de l'article VII.83, § 1^{er}, alinéa 3, en projet, du CDE, on remplacera les mots "*l'achat d'un bien assorti*" par les mots "*l'achat d'un bien ou d'un service assorti*".
(Concordance avec le texte néerlandais: "*aankoop van een goed of dienst*" et avec la définition de la notion de "*contrat de crédit lié*" visée à l'article I.9, 64°, du CDE.)

Art. 31

21. Dans le texte néerlandais de l'article VII.91, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, du CDE, on remplacera les mots "*en hij de identiteit*" par les mots "*en de kredietgever de identiteit*".
(Concordance avec le texte français: "*l'identité du vendeur ou du prestataire de services n'est pas connue par le prêteur au moment ...*", le texte néerlandais actuel pouvant être interprété comme si le pronom "*hij*" renvoyait au consommateur, ce qui ne semble pas cohérent avec la disposition en projet.)

Art. 38

22. Dans le texte français de l'article VII.105, § 1^{er}, alinéa 6, en projet, du CDE, on remplacera les mots "*prêt à tempérament par lequel le solde*" par les mots "*prêt à tempérament qui remplace l'ouverture de crédit et par lequel le solde*".
(Concordance avec le texte néerlandais: "*een lening op afbetaling die de kredietopening vervangt en waarbij het verschuldigd blijvend saldo ...*". Le commentaire de l'article 38 du projet de loi indique d'ailleurs que, lors de l'application de la mesure de grâce concernée, "*l'ouverture de crédit [doit] être résiliée et remplacée par un prêt à tempérament*"¹¹.)
23. Dans le texte français de l'article VII.105, § 1^{er}, alinéa 8, en projet, du CDE, on remplacera les mots "*taux débiteur contractuellement convenu et*" par les mots "*taux débiteur convenu dans le contrat de crédit initial et*".
(Concordance avec le texte néerlandais: "... *de in de oorspronkelijke kredietovereenkomst bedoongen debetrentevoet en ...*". Le commentaire de l'article 38 du projet de loi indique d'ailleurs que c'est le taux débiteur "*initialement convenu*" qui est visé.¹²)

¹⁰ DOC 56-1531/001, p. 55.

¹¹ DOC 56-1531/001, p. 69.

¹² *Ibidem*.

Art. 67 (ancien art. 66)

24. On remplacera la phrase liminaire du 2° par ce qui suit:

"2° le paragraphe 5, alinéa 2, est complété par la phrase suivante:"

/

"2° paragraaf 5, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin:".

(Clarification, à partir de la coordination des articles¹³, de l'alinéa qui sera complété par la phrase en projet, l'article VII.180, § 5, du CDE comportant deux alinéas.)

Art. 84 (ancien art. 83)

25. Dans le paragraphe 3, on remplacera les mots "l'article VII.159, § 5, alinéa 4, et" / "artikel VII.159, § 5, vierde lid, en" par les mots "l'article VII.159, § 5, alinéa 5, et" / "artikel VII.159, § 5, vijfde lid, en".

(Correction de la référence: le délai de quatre mois dans lequel le SPF Économie doit normalement statuer est fixé à l'article VII.159, § 5, alinéa 5, en projet, du CDE [art. 59 du projet de loi].)

CORRECTION RELATIVE AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 14, 2°: "dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les" / "in paragraaf 2, eerste lid, worden".

N.B.: Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.

¹³ DOC 56-1531/001, p. 402-403 et 501-502.